

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
 RUC: 20136222725  
 CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
 SAN ISIDRO - LIMA - PERU CTC:  
 CRISTIAN CERNA - ALEXANDRA  
 GONZALES TEL: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
 SUDUB2LIM012779A

Booking No.  
 2LIM012779

**Consignee**  
 LA CALIFORNIA TRADING  
 ESPANA S.L.  
 C/ ALQUERIETA DEL ROC S/N  
 46500 SAGUNTO VALENCIA , ESPANA  
 TELF: 00 34 627 455 333  
 SALVA@LACALIFORNIA SPAIN.COM

**Export References**  
 RUC-SH:20136222725  
 Vessel IMO No.: 9215177

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
 TRANSBULL CADIZ S.L.  
 PASEO DE LA CONFERENCIA, 13 - 2º A  
 11207 - ALGECIRAS - CÁDIZ  
 PHONE 00 34 956 664 096 EXT.113  
 FAX 00 34 956 570 150\*

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
 contract

**Place of Receipt\***      **Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
 PAITA, PERU

**Ocean Vessel**  
 JENS MAERSK

**Voyage**  
 229N

**Document to be released at**  
 PAITA, PE

**Freight payable at**  
 BARCELONA, ES

**Port of Discharge**  
 ALGECIRAS, ES

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT ALGECIRAS, ES

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU9060576  
 Seal-Numbers  
 PE0691471  
 002AU159775  
 Tare: 4520 kg  
 Size: 40' Type: RH  
 Cnt.Ld.: FCL/FCL  
 Temp.: +5 °C

2296 BOXES  
 2296 BOXES FRESH MANDARINS  
 TANGO VARIETY  
 (2296 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
 VARIEDAD TANGO)  
 P.A. 0805.29.90.00  
 TR: 260000611285-260000611265  
 TEMPERATURE: 5 C  
 VENTILACION 15 CBM/HR  
 HUMEDAD OFF  
 FDA: 14607087680  
 FREIGHT COLLECT

25460.000 kg

EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE  
 CERTIFICACION GLOBALG.A.P.  
 CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST  
 PE-OPE-FO-093-ES

\*EMAIL: ADUANAS@TRANSBULLALGECIRAS.COM  
 WEB: WWW.TRANSBULL.COM

-----  
 2296 BOXES      25460.000 kg  
 -----

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER)  
 SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS  
 & NOS.  
 ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT  
 OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY  
 IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE  
 WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHE  
 R WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT  
 THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES  
 MIGHT BE APPLICABLE.

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 29-JUL-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
 PAITA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
 HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

29-JUL-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU CTC:  
CRISTIAN CERNA - ALEXANDRA  
GONZALES TEL: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM012779A

Booking No.  
2LIM012779

**Consignee**  
LA CALIFORNIA TRADING  
ESPANA S.L.  
C/ ALQUERIETA DEL ROC S/N  
46500 SAGUNTO VALENCIA, ESPANA  
TELF: 00 34 627 455 333  
SALVA@LACALIFORNIA SPAIN.COM

**Export References**

RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9215177

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

contract

Place of Receipt\* Pre-carriage by\*

Port of Loading Ocean Vessel Voyage  
PAITA, PERU JENS MAERSK 229N

Document to be released at  
PAITA, PE

Freight payable at  
BARCELONA, ES

Port of Discharge Place of Delivery\*  
ALGECIRAS, ES

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

FREIGHT/CHARGE	BASIS	RATED AS	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT	CONTAINER	8944.000 USD		8944.00 USD
BUNKER ADJUSTMENT	CONTAINER	1969.000 USD		1969.00 USD
CAPTAIN PETERS RF	CONTAINER	50.000 USD		50.00 USD
VALUE PROTECT COOL	CONTAINER	117.000 USD		117.00 USD
DOCUMENTATION FEE	B/L	50.000 EUR		50.00 EUR
PORT SERVICE CHARG	CONTAINER	55.000 EUR		55.00 EUR
THC IMPORT	CONTAINER	320.000 EUR		320.00 EUR
				11080.00 USD
				425.00 EUR

Agreement No(s) : LAMC2000719-00013

HS SWB 02-21

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 29-JUL-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

29-JUL-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S